



# SPARK

AUDIO PROCESSOR

GUIDE D'INSTALLATION

# INTRODUCTION – BIENVENUE

Bienvenue dans **SPARK XL** – l'application de TC WORKS pour l'édition, le traitement et le Mastering audionumérique.

**SPARK XL** offre des outils de nouvelle conception et des traitements de haute qualité. L'approche à fenêtre unique transforme les éditions complexes en pure créativité. Vous pouvez maintenant obtenir des résultats jusqu'alors impossibles avec une vitesse exceptionnelle. Lors du développement de cette application, nous avons demandé aux musiciens et aux professionnels de studios quelles fonctions ils souhaitaient pour faciliter leur travail. Ces informations sont primordiales pour nous lors de la création de nouvelles applications !

Si vous souhaitez nous contacter, envoyez-nous un email à l'adresse :

**[info@tcelectronic.com](mailto:info@tcelectronic.com)**.

De plus, vous pouvez contacter le distributeur TC Electronic de votre pays, ou vous pouvez écrire à :

TC ELECTRONIC A/S  
Customer Support  
Sindalsvej 34  
Risskov DK-8240  
Denmark

[www.tcelectronic.com](http://www.tcelectronic.com)

e-mail : [info@tcelectronic.com](mailto:info@tcelectronic.com)

e-mail : [support@tcelectronic.com](mailto:support@tcelectronic.com)

## **USA :**

TC Electronic, Inc.  
742-A Hampshire Rd.  
Westlake Village, CA 91361  
1-805-373-1828  
[www.tcelectronic.com](http://www.tcelectronic.com)  
e-mail : [support@tcelectronic.com](mailto:support@tcelectronic.com)

**© PART TC WORKS SOFT & HARDWARE GMBH 1999 - 2003. TOUS LES NOMS DE PRODUITS ET DE SOCIÉTÉS SONT DES MARQUES DÉPOSÉES DE LEURS PROPRIÉTAIRES. VST EST UNE MARQUE DÉPOSÉE DE STEINBERG MEDIA TECHNOLOGIES GMBH ; AUDIO UNIT EST UNE MARQUE DÉPOSÉE D'APPLE COMPUTERS. CARACTÉRISTIQUES SUJETTES À MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS. TOUS DROITS RÉSERVÉS**

TC Works est une société du groupe TC Group.

# À PROPOS DE SPARK XL

## INTERFACE UTILISATEUR DE SPARK XL

**SPARK XL** intègre la totalité des processus d'édition, de traitement et de Mastering dans uniquement deux fenêtres : la fenêtre du navigateur **Browser** et la fenêtre Master. Dans la fenêtre du navigateur **Browser**, vous trouverez le fichier de base de données du projet ('File View'), l'éditeur audio ('Wave Editor') et la liste de lecture — le tout visible simultanément avec affichage personnalisable à souhait. Les réglages de fenêtre sont sauvegardés avec le fichier de projet. La fenêtre **Master** regroupe tous les traitements et mixages en temps réel — avec le FXmachine vous permettant de router de façon exceptionnelle jusqu'à 99 x 99 Plug-Ins dans le trajet du signal, les Faders généraux haute résolution, les fonctions de Dithering et d'exportation pour appliquer le traitement à vos fichiers, de façon permanente. Grâce à cette approche unique, vous ne perdez pas votre temps à naviguer entre de multiples fenêtres pour trouver la fonction dont vous avez besoin. Toutes les fonctions sont regroupées !

## ARCHITECTURE OUVERTE DE SPARK XL

**SPARK XL** est basé sur une architecture ouverte compatible avec plusieurs technologies anciennes et nouvelles, ce qui vous offre une puissance et une polyvalence totales compatibles avec tous les logiciels du marché. **SPARK XL** est compatible avec les formats de Plug-Ins VST et Audio Unit pour le traitement en temps réel des effets. De plus, le FXMachine de la fenêtre Master est également disponible aux formats de Plug-In **VST** et **Audio Unit**, ce qui vous permet de charger les puissantes matrices d'effets et de traitements de **SPARK XL** dans vos applications compatibles VST et Audio Units. **SPARK XL** est également compatible avec les formats de Driver ASIO de Steinberg et Core Audio d'Apple, pour une compatibilité totale avec les interfaces audio d'aujourd'hui. De nombreuses sociétés comme Digidesign, MOTU, RME, et d'autres permettent l'utilisation d'OS X avec Core Audio ainsi que les périphériques ASIO.

**Pour obtenir une description détaillée de toutes les fonctions de SPARK XL, consultez le mode d'emploi de SPARK XL disponible au format Adobe Acrobat (PDF) sur le CD SPARK XL.**

## SPARK XL — SYSTÈME REQUIS

- Apple G4 ou plus rapide
- Écran couleur 17 pouces (résolution de 1024 x 768 ou supérieure)
- 256 Mo de RAM ou plus
- MacOS X (10.2 ou plus récent)
- Carte SCSI pour la communication rapide avec les échantillonneurs
- Interface matérielle ou carte optionnelle compatible CoreAudio ou ASIO pour obtenir une sonorité optimale
- Graveur de CD ROM ou Superdrive Apple pour graver vos CD.

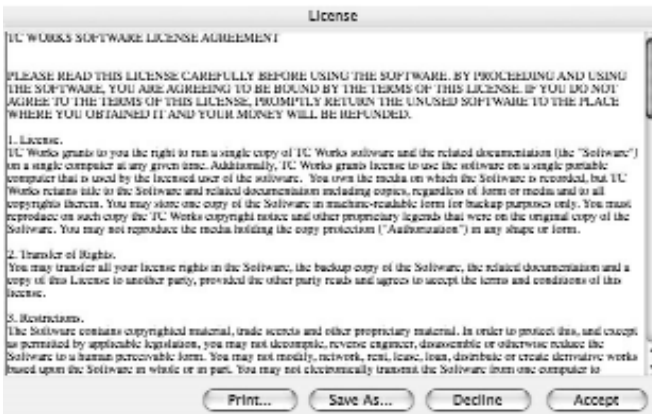
# INSTALLATION DE SPARK XL

Lancer l'installateur de **SPARK XL** du CD-ROM **SPARK XL** et suivez les instructions à l'écran.

1 Après avoir double-cliqué sur 'SPARK XL Install', l'installation commence et la fenêtre d'accueil Welcome suivante s'affiche. Cliquer sur 'Continue' pour lancer l'installation.

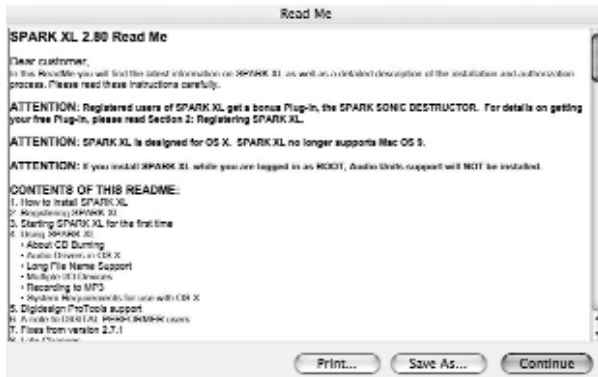


2 Le deuxième écran est l'accord de licence. Une fois que vous avez lu l'accord de licence, et si vous acceptez, cliquez sur 'Accept'.



3 Le document Read Me s'affiche alors. Il contient des informations critiques à l'utilisation de **SPARK XL** – après avoir lu le document Read Me, plusieurs options s'affichent. Sélectionnez 'Save As' pour sauvegarder le fichier Read Me sur votre disque dur pour consultation ultérieure. Sélectionnez 'Print' pour imprimer le Read Me.

Sélectionnez 'Continue' pour lancer l'installation.



4 Les options d'installation s'affichent alors. Sélectionnez 'Easy Install' et cliquez sur le bouton 'Install' pour continuer.

Si vous souhaitez sélectionner un disque cible différent pour l'installation de **SPARK XL**, utilisez le champ 'Install Location', situé en bas de l'écran. Si vous ne modifiez pas cette option, **SPARK XL** s'installe dans le dossier Applications d'OS X, dans un sous-dossier '**SPARK XL**'.

Sélectionnez 'Uninstall' pour désinstaller **SPARK XL** de votre disque dur.



5 L'installateur vous demande votre nom et le numéro de série de **SPARK XL**. Saisissez les informations nécessaires. Le numéro de série est imprimé sur une étiquette blanche située sur la boîte de **SPARK XL** et sur cet Guide d'installation.

You need a valid User name and Serial number to install Spark XL!

User name:

Serial number:

6 L'installation vous demande alors si vous souhaitez installer les Plug-Ins compatibles Audio Unit. Cliquez sur 'Yes' pour installer la compatibilité Audio lors de l'installation ou cliquez sur 'No' pour continuer l'installation (**SPARK XL** reste tout le temps compatible avec les Plug-Ins Audio Unit, même si vous sautez cette option lors de l'installation).

 Would you like to install Audio Units Plug-Ins?

7 Maintenant que l'installation est achevée, le dernier message indiquant que l'installation est terminée s'affiche. Cliquez sur 'Quit' — vous avez terminé !

 Installation was successful. If you are finished, click Quit to leave the Installer. If you wish to perform additional installations, click Continue.

8 Vous êtes maintenant prêt à utiliser **SPARK XL** ! Si vous utilisez les paramètres d'installation par défaut, vous trouverez le dossier SPARK XL dans le dossier Applications d'OS X.

**N'oubliez pas de remplir et de renvoyer votre carte d'enregistrement, ou de vous enregistrer en ligne !**

## ENREGISTREMENT ET ASSISTANCE

**Nous vous recommandons de vous enregistrer en ligne — c'est la méthode la plus rapide et la plus simple. Seuls les utilisateurs enregistrés ont accès aux mises à jour et à l'assistance technique !**

L'enregistrement en ligne est simple :

1 Rendez-vous sur notre site **www.tcelectronic.com** et sélectionnez la page **SPARK XL** (sélectionnez le menu 'Products', suivi par le menu 'Computer Recording', puis par le menu **SPARK XL**). Lorsque la page **SPARK XL** s'affiche, cliquez sur le lien 'Product Registration' de la colonne de gauche.

2 Vous pouvez maintenant voir le formulaire d'enregistrement. Veillez à remplir tous les champs — seuls ceux repérés par un '\*' sont optionnels — et assurez-vous que vous avez saisi le numéro de série correct.

3 Lorsque vous avez terminé, cliquez sur 'Submit' en bas du formulaire. Un message de confirmation vous indique que votre enregistrement a été pris en compte.

Bien sûr, vous pouvez nous écrire ou nous envoyer un fax ! **Notez que nous ne prenons pas en compte les enregistrements par téléphone. L'enregistrement doit être écrit !** Consultez le feuillet d'assistance fourni ou notre site Internet à l'adresse **www.tcelectronic.com**, pour obtenir des renseignements sur l'assistance technique !

## ASSISTANCE INTERACTIVE TC

Le site Internet TC Support Interactive a été conçu pour vous offrir des informations et une assistance technique en ligne. Vous y trouverez des réponses à vos questions spécifiques sur les logiciels TC. Tous les problèmes connus sont sauvegardés dans une base de données pouvant être consultée avec critères de recherche par produit, catégorie, mots-clés ou phrases. Dans la section "My Stuff", vous pouvez vous enregistrer et consulter le statut de vos questions, télécharger des fichiers, tels que les modes d'emploi, les mises à jours des logiciels, ainsi que de nouveaux Presets. Ce site a été conçu pour répondre aux besoins de nos clients. Nous mettons constamment à jour la base de données. Vous trouverez ce site très utile pour toutes vos questions. Naviguez parmi les Q&R pour découvrir de nouveaux aspects de votre produit TC. Si vous ne trouvez pas de réponses en ligne, vous pouvez toujours soumettre une question à nos techniciens qui vous répondrons par email. L'équipe d'assistance technique TC cherche toujours à vous aider par quelconque moyen que ce soit.